

ZAWIADOMIENIE¹

Bicie bydła rogatego, wieprzy i baranów po za obrębem rzeźnia ponownie srogo zabrania się. Rzeźnia jest specjalnie dla tego codziennie od godziny 2 po południu otwarta.

W razie nie zastosowania się do powyższego rozporządzenia, oprócz odebrania mięsa, wyznaczoną będzie surowa kara.

Białystok, dnia 13 stycznia 1919 r.

Za radę żołnierską

Muller.

Naczelnik miasta

Roscher.

OGŁOSZENIE

tyczące się podróży w powiecie Bielskim, Białegostoku aż do granicy niemieckiej.

1. Przy głównej komendzie III korpusu rezerwy, w Białymstoku w zamku urządzony został wydział paszportowy. Ma on dopilnowywać i nie dopuszczać jazdy kolejowej osób cywilnych, aby zapobiec zbytecznym podróżom.
Wydział paszportowy upoważnionym jest jedynie do wydawania osobom cywilnym pozwoleń na podróże.
2. Do Niemiec jechać wolno teraz tylko poddanym niemieckim.
3. Wszystkie osoby, które, wskutek nadzwyczaj ważnych powodów udać się muszą w drogę, obowiązane są najmniej na 24 godzin przedtem zwrócić się do wydziału paszportowego z prośbą o wydanie pozwolenia.
 - a. Wydział paszportowy na ówczas tylko wyda pozwolenie, gdy dana osoba przedłoży na piśmie naglące powody zmuszające ją do wyjazdu.
 - b. Dla podróżujących za interesami w sprawach wojskowych świadectwo naczelnika miasta lub komendantury wojskowej.
4. Osoby, które bez pozwolenia przybyły do Białegostoku nie mogą liczyć się na utrzymanie pozwolenia na drogę powrotną lub dalszą.
5. Do posługiwania się koleją nie wystarcza jedynie bilet, lecz tylko tenże wraz ze świadectwem na podróż wydanym przez wydział paszportowy głównej komendy.
6. Kto bez upoważnienia posługuje się koleją, a więc bez wystarczających legitymacyj, temu nie tylko nie wolno będzie jechać dalej, lecz zostanie jeszcze surowo ukaranym.
7. Dla kontroli będą urzędnicy przeglądali pozwolenia na podróż w czasie drogi.

Za radę żołnierską:
Podp. Broer.

Ze strony głównej komendy
Szef sztabu głównego
Podp. Moss pułkownik.

Źródło: „Bialystoker Zeitung”, 1919, nr 12, s. 3.

¹ Pisownia tekstu źródłowego jest zgodna z oryginałem.